BEDIENUNGSANLEITUNG
USER MANUAL
FOLDABLE-LIGHT WL180OR

DE | EN | FR | ES | PT | SV
IT | NL | DK | FI | NO | PL

Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben. Damit sollten Sie Ihre gesetzlichen Pflichten und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

ⓘ LITHIUMHALTIGE BATTERIEN UND AKKUS

Nehmen Sie bei Verwendung von Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußerlich Kurzschluss zu vermeiden. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen.

ⓘ PRODUKTBESCHREIBUNG

1. LED
2. 270° ausklappbarer, 360° drehbarer Standfuß
3. Magnet
4. 180° ausklappbarer, 360° drehbarer Haken
5. An-/Aus-Taster
6. Ladebuchse mit Gummiabdeckung
7. LED-Anzeige

ⓘ INBETRIEBNAHME

Leuchte durch Drücken des An-/Aus-Tasters anschalten:
1x Niedrig
2x Mittel
3x Hoch
4x Rot leuchten
5x Rot blinken
6x Aus
Nach ca. 5 s wird die Direktabschaltfunktion aktiviert.

Batteriekapazität:
Hohe Kapazität: Anzeige-LED leuchtet grün
Niedrigere Kapazität: Anzeige-LED leuchtet rot

Während den Laden:
Vor erstmaliger Benutzung Akkupack vollständig aufladen.
Laden: Anzeige-LED leuchtet rot
Vollgeladen: Anzeige-LED leuchtet grün
Laden und Leuchten gleichzeitig ist nicht möglich und nicht erlaubt.

Warnung vor niedriger Akkukapazität:
Anzeige-LED leuchtet rot
Zusätzlich blinkt das Leuchtmittel bei Erreichen der Warnschwelle 5x kurz hintereinander auf. Akku unmittelbar aufladen.

ⓘ PACK D'ACCUMULATEURS RECHARGEABLE

- Le produit contient un pack d'accumulateurs remplaçable. Recharger immédiatement l'accumulateur lorsqu'il est vide.
- Une fois le chargement complet, arrêter le chargement.
- Chargez votre accumulateur au moins tous les 3 mois afin de préserver sa durée de vie.
- Ne jamais tenter d'ouvrir, décrasser, de chauffer ou de mettre en feu une pile / un accu, ne pas jeter au feu, il existe un risque de court-circuit. Toute garantie est annulée si l'accumulateur est ouvert
- Le liquide qui s'écoule de la pile/de l'accumulateur peut provoquer des brûlures en cas de contact avec des parties du corps. En cas de contact, rincer immédiatement les emplacements concernés avec de l'eau fraîche et contacter immédiatement un médecin. En cas de fuite de la source d'énergie, éliminer le liquide à l'aide de gants jetables et protection et d'un chiffon sec.
- Ne pas court-circuiter les bornes de raccordement et les pôles.

ⓘ ENTRETIEN ET MAINTENANCE

- Si le produit n'est pas utilisé, rechargez le pack d'accumulateurs avant de le ranger.
- Nettoyez uniquement avec un chiffon légèrement humide, puis essuyez bien.
- Pour le nettoyage, ne pas utiliser de produit abrasif ou solvant.
- Avant le nettoyage, laisser le produit entièrement refroidir.
- Veiller à ce qu'aucune pièce ne pénètre dans le boîtier.
- Ne pas utiliser de brosse ou d'objet acéré pour le nettoyage.

ⓘ INFORMATIONS RELATIVES À L'ENVIRONNEMENT ET ÉLIMINATION

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement, qui doivent être triés et éliminés dans les centres de recyclage locaux.

À cet effet, respectez les indications figurant sur l'emballage (plastique/papier/carton/matériaux composites/etc.).

Éliminez le produit inutilisable conformément aux dispositions légales. La mention « poubelle » indique que les appareils électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères normales. Utilisez les systèmes de retour et de collecte dans votre commune/ville, disponsez-les dans un centre de collecte spécial pour les appareils usagés ou adressez-vous au revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit.

Les piles et accumulateurs usagés qui ne sont pas contenus dans des appareils usagés ou qui peuvent être retirés facilement, ainsi que les lampes qui peuvent être retirées sans être détruites, doivent être éliminés séparément.

Les distributeurs d'appareils électriques et électroniques (surface de vente d'au moins 400 m²) ainsi que les distributeurs de données alimentaires (surface de vente d'au moins 800 m²) ou proposant et fournissant plusieurs fois par an ou en permanence des appareils électriques sont tenus de reprendre gratuitement les anciens appareils lors de l'achat d'un appareil neuf, tis sont également tenus de reprendre les petits appareils usagés (arête maximale d'env. 25 cm) des appareils extérieures ne dépassant pas 25 cm, indépendamment de l'achat d'un nouvel appareil.

Supprimer toutes les données personnelles avant la restitution ou la mise au rebut.

Les piles et batteries rechargeables contenues dans les appareils électriques doivent être démontées séparément, conformément aux lois ou exigences locales, via les dispositifs de collecte proposés (directive 2006/66/CE – symbole « poubelle » – indique que les piles et les batteries rechargeables ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères normales). Éliminez les piles et accumulateurs usagés à l'état déchargé.

En cas d'élimination incorrecte, des composants toxiques ayant des effets nocifs pour la santé des personnes, des animaux et pour les plantes, peuvent s'échapper dans l'environnement. Vous vous acquittez ainsi de vos obligations légales et contribuez à la protection de l'environnement.

ⓘ PILES ET ACCUMULATEURS CONTENANT DU LITHIUM

Avant de jeter des piles et accumulateurs contenant du lithium, recouvrez les pôles afin d'éviter tout danger d'incendie, d'extinction court-circuit peut entraîner un incendie ou une explosion.

ⓘ DESCRIPTION DU PRODUIT

1. LED
2. Socle rabattable à 270° et pivotant à 360°
3. Aimant
4. Crochet rabattable à 180°, pivotant à 360°
5. Bouton marche/arrêt
6. Prise de charge avec cache en caoutchouc
7. Voyant LED

ge omgivelser, hvor der befinder sig brændbare væsker, støv eller gasser.

Produktet må aldrig dykkes ned i vand eller andre væsker.

Tilslutningsledningen må ikke knækkes, spændes eller komme i kontakt med skarpe genstande, kemikalier eller opløsningsmidler.

Alle belyste genstande skal have mindst 10 cm afstand til lampen.

Produktet må udelukkende anvendes med det tilbehør der er indeholdt i leverancen.

Produktet må kun anopbevares i lukkede, tørre og rummelige rå kakter.

⚠ FARE FOR BRAND OG EKSPLOSION

Må ikke anvendes i emballagen.

Produktet må ikke overdækkes - brandfare.

Produktet må aldrig udsættes for ekstreme belastninger, som f.eks. Solstråler, ekstrem varme, kulde, brand etc.

Må ikke anvendes i regnvejr eller i vådrum.

ⓘ GENERELLE ANVISNINGER

- Undgå at kaste eller tabe produktet, da det kan blive beskadiget.
- LED-udskiftningen kan ikke udskiftes. Er udtænkningen beskadiget, skal produktet kasseres.
- LED-lyskilden kan ikke udskiftes. Når lyskilden ikke længere virker, skal hele lampen udskiftes.
- Produktet må ikke ændres!
- Reparationer må kun udføres af kvalificerede specialister.
- Når produktets strømforsyning skal afbrydes, må der kun trækkes i stikket eller stikhuset, aldrig i kablet.
- Oplysninger om lampen, strømadapteren og netspænding på stikdåsen skal stemme overens med hinanden.
- Lampen må ikke tages på siden af lyskilden.

ⓘ GENOPLADELIGT BATTERI

- Produktet indeholder et udskifteligt batteri. Opladt batteriet straks, når det er tomt.
- Efter fuldstændig opladning adskilles det fra opladningen.
- For at forlænge levetiden bør det batteri som minimum opladres hver 3. måned.
- Batteriet må aldrig åbnes, klemmes, opvarmes eller udsættes for ild. Må ikke kastes i ild. Der er risiko for kortslutning. Ved åbent batteri bortfalder enhver garanti!
- Udtøbet batterivæske kan forårsage ætsninger ved kontakt med kropsdele. Ved kontakt skal det pågældende område straks skylles med rent vand, og der søges omgående læge. I tilfælde af lækage af energikilden skal udstyret fjernes med passende beskyttelseshandsker og en fat klud.
- Tilslutningsklemmer og batteriet må ikke kortsluttes.

ⓘ FLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE

- Hvis produktet ikke er i brug, skal batteripakken opbades inden opbevaring.
- Rengøring må kun foretages med en let fugtig klud, som efterfølgende tørres godt af.
- Brug ingen skure- eller opløsningsmiddel til rengøring.
- Lad produktet køle helt af inden rengøringen.
- Sørg for at der ikke trænger væsker ind i husets inde.
- Brug ingen hårde børster eller skarpe genstande til rengøring.

Automatische Leistungsanpassung
Um die Betriebssicherheit und Langlebigkeit des Produktes zu gewährleisten, erfolgt je nach Umgebungstemperatur eine automatische Leistungsanpassung. Daher kann es zu Abweichungen der technischen Spezifikationen kommen.

ⓘ HAFTUNGSAUSSCHLÜSSE

Die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen können ohne Vorankündigung geändert werden. Wir übernehmen keine Haftung für direkte, indirekte, zufällige oder sonstige Schäden oder Folgeschäden, die durch unsachgemäße Handhabung/falscher Verwendung oder durch Missachtung der in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen entstehen.

CE Das Produkt entspricht den Anforderungen der EU Richtlinien.

Technische Änderungen vorbehalten. Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.

EN

ⓘ SAFETY – EXPLANATION OF NOTES

Please take note of the following symbols and words used in the operating instructions, on the product and on the packaging:
ⓘ – **Information** | Additional information about the product
✓ – **Note** | This note warns you of all kinds of possible damage
⚠ – **Caution** – Hazard | Danger to persons
⚠ – **Warning** | Caution – Danger! May result in serious injury or death

GENERAL
These operating instructions contain important information for the first use and normal operation of this product, referred to in the following text simply as lamp or product. Read through the complete operating instructions carefully before using the product for the first time. Keep these operating instructions for future use or for future users' reference. Failure to follow the operating instructions and safety instructions may result in damage to the product and injuries (injury) for the operator and other persons. The operating instructions refer to applicable standards and regulations of the European Union. Please also adhere to the laws and guidelines specific to your country.

INTENDED USE
The product is intended as a mobile light source and is not intended for use in other applications. The product is not suitable for household room lighting and is only for use as described in the operating instructions. Use

outside that stipulated in the information is improper use and this can result in damage to property or personal injury. We accept no liability for damage caused by incorrect or improper use.
Check the product for completeness and damage before use. Do not use the product if there is damage to the housing, plug, cable or lamp. In this case, contact your local authorised specialist or the service address of the manufacturer.

⚠ GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

This product may be used by children from the age of 8 and by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge, if they have been instructed on the safe use of the product and are aware of the hazards. Children must not play with the product. Children must not carry out cleaning or maintenance without supervision.
Keep the product and the packaging away from children. This product is not a toy. Children should be supervised in order to ensure that they do not play with the product or packaging.
Avoid eye injuries – never look directly into the beam of light or shine it into other people's faces. If this

occurs for too long, the blue light portion of the beam can cause retinal damage.
Do not expose to potentially explosive environments where there are flammable liquids, dusts or gases.
Never submerge the product in water or other liquids.
Do not kink the connection cable, do not pull it taut or allow it to come into contact with sharp objects, chemicals or solvents.
All illuminated objects must be at least 10 cm away from the lamp.
Use the product exclusively with the accessories included with it.
The product must only be charged in covered and dry areas and not within confined spaces.

⚠ DANGER OF FIRE AND EXPLOSION

Do not use while still in the packaging.
Do not cover the product – risk of

fire.
Never expose the product to extreme conditions, such as direct sunlight, extreme heat and/or fire.
Do not use in the rain or in damp areas.

ⓘ GENERAL INFORMATION

- Do not throw or drop, as this may damage the product.
- The LED cover cannot be replaced. If the cover is damaged, the product must be disposed of.
- The LED light source cannot be replaced. If the LED has reached the end of its service life, the entire lamp must be replaced.
- Do not modify the product.
- Repairs may only be carried out by qualified specialists.
- Disconnect the device from the power supply only by pulling on the plug or plug's housing, never on the cable.
- Information for the light and mains adapter as well as mains voltage on the socket must match with the type plate.
- The luminous flux must be protected on the side of the light source.

ⓘ RECHARGEABLE BATTERY PACK

- The product contains a replaceable battery pack. Recharge immediately when the battery is empty.
- Once fully charged, remove from the charger.
- Charge your rechargeable battery at least once every 3 months in order to maintain its service life.
- Never try to open, crush or heat a standard/rechargeable battery or set it on fire. Do not throw into a fire. There is a risk of a short circuit. Opening the battery will void all warranty claims.
- Leaking battery fluid can cause chemical burns if it comes into contact with parts of the body. Immediately rinse affected areas with fresh water and then seek medical attention. In the event of liquid leaking from the power source, remove using protective gloves and a dry cloth.
- Do not short-circuit the connection terminals and batteries.

DE

ⓘ SICHERHEIT – HINWEISERKLÄRUNG

Bitte folgende Zeichen und Wörter beachten, welche in der Bedienungsanleitung, auf dem Produkt und auf der Verpackung verwendet werden:
ⓘ – **Information** | Nützliche Zusatz-Informationen zum Produkt
✓ – **Hinweis** | Dieser Hinweis warnt vor möglichen Schäden aller Art
⚠ – **Vorsicht** | Achtung – Gefährdung kann zu Verletzungen führen
⚠ – **Warnung** | Achtung – Gefährdung! Kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen

ALLGEMEINES

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen zur Benutzung und Inbetriebnahme dieses Produktes, im weiteren Text nur Leuchte bzw. Produkt genannt. Vor Benutzung des Produkts die komplette Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen. Betriebsanleitung für späteren Gebrauch oder für Nachbesitzer aufbewahren. Bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und der Sicherheitshinweise können Schäden am Produkt und Verletzungen (Unfall) von Bedienpersonen und anderen Personen entstehen. Die Bedienungsanleitung bezieht sich auf gültige Normen und Regeln der Europäischen Union. Hierzu bitte auch die im Ausland landesspezifischen Gesetze und Richtlinien beachten.

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Das Produkt dient als mobile Lichtquelle und ist nicht zur Verwendung in anderen Anwendungen bestimmt. Das Produkt ist nicht für die Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet und nur zur Verwendung wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben. Eine Verwendung außerhalb dieser Information gilt nicht als bestimmungsgemäß, dies kann Sachschäden oder Personenverletzungen verursachen. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch falschen bzw. nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind.
Produkt vor Inbetriebnahme auf Vollständigkeit und Beschädigungen prüfen. Bei Beschädigungen am Gehäuse, Stecker oder Kabel das Produkt nicht in Betrieb nehmen. Hierzu an den autorisierten Fachhandel oder an die Servicekontakt des Herstellers wenden.

⚠ ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit ein-

geschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen verwendet werden, wenn sie über die sichere Verwendung des Produkts unterwiesen wurden und die Gefahren kennen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
Kinder vom Produkt und der Verpackung fernhalten. Das Produkt ist kein Spielzeug. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt bzw. der Verpackung spielen.
Augenverletzungen vermeiden – nie direkt in den Lichtstrahl schauen oder anderen Personen ins Gesicht leuchten. Geschieht dies zu lange, kann durch Blaulichtanteile eine Netzhautgefährdung auftreten.
Niemals in explosionsgefährdeter Umgebung einsetzen, in welcher sich

No utilizar bajo la lluvia ni en ambientes humedos.

ⓘ INDICACIONES GENERALES

- No lo tire ni deje caer, que ya podría resultar dañado.
- La cobertura del LED no es substituible. Si se daña la cobertura, debe desechar el producto.
- La fuente de luz del LED no es substituible. Cuando concluya la vida útil de la fuente de luz o bombilla, debe substituirse la lámpara completa.
- No modificar el producto.
- Las reparaciones solo pueden ser realizadas por especialistas cualificados.
- Desconectar el dispositivo de la red eléctrica únicamente tirando del enchufe o del cabezal, nunca del dispositivo de recto, nunca tirando del cable.
- Las indicaciones sobre la lámpara, el bloque de alimentación y la tensión de red de la toma de corriente deben coincidir con la indicación en la placa de tipos.
- La lámpara no debe posarse sobre su fuente de luz.

ⓘ ACUMULADOR RECARGABLE

- El producto contiene un paquete de baterías recargables. Cuando la batería esté descargada, recárguela inmediatamente.
- Desconecte el cargador en cuanto la batería esté cargada.
- Cargue la batería al menos cada 3 meses para preservar su vida útil.
- No intentes abrir, aplastar, calentar ni quemar una pila / acumulador. No arrojar al fuego. Peligro de cortocircuito. Si se abre la batería, se perderá cualquier derecho de garantía.
- Las fugas del líquido de las pilas o baterías pueden provocar quemaduras si entra en contacto con partes del cuerpo. Si esto sucediera, enjuague inmediatamente con agua y acuda a un médico de inmediato. En caso de fuga de la fuente de energía, retire el líquido con guantes protectores y un paño seco
- No cortocircuite los terminales de conexión ni las baterías.

ⓘ CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Cuando no utilices el producto, carga la batería antes de guardarlo.
- La limpieza solo debe realizarse con un paño ligeramente humedecido; a continuación, secar bien todo.
- No utilice medios abrasivos ni disolventes para la limpieza.
- Deje que el producto se enfríe completamente antes de limpiarlo.

- Observar que no debe penetrar líquido en la carcasa.
- No emplear para la limpieza ningún cepillo duro ni objeto agudo alguno.

ⓘ INFORMACIÓN MEDIOAMBIENTAL | ELIMINACIÓN

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos del medioambiente que deben ser reciclados en los puntos de reciclaje locales.
Para ello, tenga en cuenta el etiquetado correspondiente del embalaje (plástico/papel/cartón/materiales compuestos/etc.).
Deseche el producto inutilizable de acuerdo con las disposiciones legales. La etiqueta «cubo de basura» indica que los aparatos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica normal. Utilice los sistemas de devolución y recogida de su municipio/ciudad, lleve el producto a un punto de eliminación especial para aparatos usados o póngase en contacto con el distribuidor a quien le haya comprado el producto.
Las pilas y las baterías usadas no integradas en los aparatos o que puedan extraerse fácilmente, así como las lámparas que puedan extraerse sin destruirse, deben desecharse por separado.
Los distribuidores de aparatos eléctricos y electrónicos (superficie de venta mín. 400 m²) así como los de alimentos (superficie de venta mín. 800 m²) que ofrecen y suministran aparatos eléctricos varias veces al año o de forma permanente están obligados a aceptar sin coste la devolución del aparato usado al comprar un aparato nuevo. Asimismo, están obligados a recoger aparatos eléctricos pequeños (hasta 3 por año natural) cuyas dimensiones exteriores no superen los 25 cm, independientemente de la compra de un aparato nuevo.
Elimine todos los datos personales antes de devolver o desechar el producto.
Las pilas y las baterías incluidas en los aparatos eléctricos deben desecharse de manera separada con la legislación o con los requisitos locales, a través de los puntos de recogida disponibles, sin coste alguno (directiva 2006/66/CE – símbolo «cubo de basura» – indica que las pilas y las baterías no deben desecharse junto con los residuos domésticos normales). Deseche las pilas y las baterías usadas cuando estén descargadas.
En caso de una eliminación inadecuada, podrían liberarse sustancias tóxicas al medioambiente que tienen efectos nocivos para la salud de las humanas, animales y plantas. De este modo, cumplirá con sus obligaciones legales y contribuirá a la preservación del medioambiente.

ⓘ PILAS Y BATERÍAS QUE CONTIENEN LITIO

Antes de desechar las pilas y las baterías que contienen litio, selle sus polos con cinta adhesiva para evitar cortocircuitos extremos. Los cortocircuitos pueden provocar incendios o explosiones.

ⓘ DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

1. LED
2. Base abatible 270° y giratoria 360°
3. Imán
4. Gancho abatible 180°, giratorio 360°
5. Botón de encendido/apagado
6. Toma de carga con tapa de goma
7. Indicador LED

ⓘ PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

Encienda la lámpara pulsando el botón de encendido/apagado:
1x Baja
2x veces: medio
3 veces: alta
4 veces: luz roja
5 veces parpadea en rojo
6x Apagado
Tras aprox. 5 s se activa la función de apagado directo.

Capacidad de la batería:
Alta capacidad: el LED indicador se ilumina en verde
Capacidad baja: el LED indicador se ilumina en rojo

Durante la carga:
Luego completamente la batería antes de utilizarla por primera vez.
Cargando: el LED indicador se ilumina en rojo
Carga completa: el LED indicador se ilumina en verde
No es posible ni está permitido cargar y encender el dispositivo al mismo tiempo.

Aviso de batería baja:
El LED indicador se ilumina en rojo
Además, cuando se alcanza el umbral de advertencia, la luz parpadea 5 veces seguidas justo antes de iluminarse.

Ajuste automático de potencia
Para garantizar la fiabilidad operativa y la durabilidad del producto, la potencia se ralida puede ajustarse automáticamente si aumenta la generación de calor. Esto puede producirse desviaciones respecto a las especificaciones técnicas.

ⓘ EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

La información contenida en este manual de instrucciones puede modificarse sin previo aviso. No aceptamos ninguna responsabilidad por los errores técnicos o de impresión. Además, no asumimos ninguna responsabilidad por daños que se originen por una manipulación inapropiada o errónea o por no tener en cuenta la información contenida en este manual de instrucciones.

CE El producto cumple las exigencias de las directivas de la UE

Reservado el derecho a introducir cambios técnicos. No asumimos ninguna responsabilidad por errores de impresión.

DK

ⓘ SIKKERHEDSTEGNFORKLARING

Vær opmærksom på følgende tegn og ord, der anvendes på betjeningsvejledningen, produktet og på emballagen:
ⓘ – **Information** | Nyttig information til produktet
✓ – **Henvisning** | Denne oplysning advarer mod alle typer mulige skader
⚠ – **Bemærk** | Fare – Kan medføre personskader
⚠ – **Advarsel** | Advarsel – fare! Kan medføre alvorlige kvæstelser eller livsfare

GENERELT
Denne betjeningsvejledning indeholder vigtige informationer til brug og ibrugtagning af dette produkt, i det følgende blot benævnt som lampe eller produkt. Læs hele brugsanvisning omhyggeligt igennem inden produktet tages i brug for første gang. Opbevar brugsanvisningen til senere brug eller til evt. senere brugere. Overholdes denne brugsanvisning og sikkerhedsanvisningerne ikke, kan det opstå skader på produktet og risiko (personskade) for brugeren og andre personer. Brugsanvisningen baserer på gældende standarder og regler i Den Europæiske Union. Følg også de landespecifikke love og regler i bruglandet.

FORMÅLSMÆSSIG BRUG

Produktet fungerer som en mobil lyskilde og er ikke beregnet til brug i andre applikationer. Produktet er ikke beregnet til belysning af rum i husholdninger og kun til anvendelse som bitsvarer i beskrevet i brugsvejledningen. Anvendelse udover dette anses som værende ikke-formålsmæssig og kan medføre materielle skader eller personskader. Vi hæfter ikke for skader, der er opstået på grund af forkert eller ikke-formålsmæssig brug. Kontroller, at produktet er komplet og ikke er beskadiget, inden det tages i

ⓘ MILJØOPLYSNINGER I BORTSKAFFELSE

Emballagen består af miljøvenlige materialer, som skal bortskaffes sorteret via lokale genbrugsstationer.
Se den relevante mærkning på emballagen (plast/papir/pap/kompositmaterialer/etc.).
Bortskaf det udtjente produkt iht. lovens regler. Mærkningen „affalds-beholder" angiver, at elektriske apparater ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Brug retur- og indsamlingssystemer i din kommune/by, alternativt skal du sætte produktet bortskaffet for gammel elektronik eller kontakt den forhandler, hvor produktet blev købt.
Brugte batterier og akkumulatorer, som ikke er indkapslet i apparater eller let kan fjernes, samt lysmidler, som kan fjernes uden at blive ødelagt, skal bortskaffes separat.
Forhandlere af elektriske og elektroniske apparater (salgsareal på mindst 400 m²) samt forhandlere af fødevarer (salgsareal på mindst 800 m²), der fører apparater og som årlet eller permanent tilbyder og leverer elektriske apparater, er forpligtet til at tage det gamle apparat tilbage uden beregning ved købet af et nyt apparat. De er ligeledes forpligtet til at tage imod små apparater (ca 1 x 1 x 1 cm) (kanten) fra en ydre dimension på højst 25 cm uden at der købes et nyt apparat.
Slet alle personlige data inden returnering eller bortskaffelse.
Batterier og akkumulatorer i elektriske apparater skal bortskaffes separat i henhold til lokale love eller krav via de tilgængelige indsamlingsfaciliteter (direktiv 2006/66/EF – symbolet „affaldsbeholder" angiver, at batterier og akkumulatorer ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Bortskaf gamle batterier og akkumulatorer i afladet tilstand.
Ved forkert bortskaffelse kan giftige indholdsstoffer frarage ud i miljøet, som har sundhedsfarlige virkninger for mennesker, dyr og planter. På denne måde overholder du loven og yder et bidrag til beskyttelse af miljøet.

ⓘ LITHIUMHOLDIGE BATTERIER OG AKKUMULATORER

Inden bortskaffelse af lithiumholdige batterier og genopladelige batterier skal polerne tapes til for at undgå kortslutning. En kortslutning kan forårsage brand eller eksplosion.

ⓘ PRODUKTBESKRIVELSE

1. LED
2. 270° udklappelig, 360° drejelig fod
3. Magnet

4. 180° udklappelig, 360° drejelig krog
5. Tænd/sluk-knap
6. Opladningsstik med gummidæksel
7. LED-indikator

ⓘ IGENSTART

Ved lampen ved at trykke på tænd/sluk-knappen:
1x Lav
2x Mellem
3x Høj
4x Rødt lys
5x Blinker rødt
6x Slukket
Efter ca. 5 sek. aktiveres funktionen til direkte slukning.

Batterikapacitet:
Høj kapacitet: Indikator-LED lyser grønt
Lavere kapacitet: Indikator-LED lyser rødt

Under opladning:
Opladt batteripakken fuldt ud inden første brug.
Opladning: Indikator-LED lyser rødt
Fuldt opladet: Indikator-LED lyser grønt
Det er ikke muligt og tilladt at oplade og bruge enheden samtidigt.

Advarsel om lav batterikapacitet:
Indikator-LED lyser rødt
Derudover blinker lampen 5 gange kort efter hinanden, når advarselsstrømkilden nås. Opladt batteriet straks.

ⓘ AUTOMATISK EFFEKTJUSTERING

For at sikre driftssikkerhed og produktets levetid kan effekten justeres automatisk, hvis varmeudviklingen stiger.
Derfor kan der forekomme afvigelser fra de tekniske specifikationer.

ⓘ ANSVARSFRASKRIVELSER

Oplysningerne i denne brugsanvisning kan ændres uden forudgående varsel. Vi hæfter ikke for direkte, indirekte, tilfældige eller andre skader eller følgeskader, der er opstået pga. ukorrekt håndtering/forkert brug eller manglende overholdelse af de informationer, som denne brugsanvisning indeholder.

CE Produktet overholder kravene i EU-direktiverne.

Der kages forbehold for tekniske ændringer. Vi hæfter ikke for trykfejl.

NL

ⓘ VEILIGHEID – TOELICHTING BIJ DE AANWIJZINGEN

Bitte folgende Zeichen und Wörter beachten, welche in der Bedienungsanleitung, auf dem Produkt und auf der Verpackung verwendet werden:
ⓘ – **Information** | Nuttige aanvullende informatie over het product
✓ – **Opmerking** | Deze opmerking waarschuwt voor allerlei mogelijke schade
⚠ – **Voorzichtig** | Let op - door nsicht-is lart worden veroorzaakt
⚠ – **Waarschuwing** | Let op – risico! Kan zeer ernstig of fataal letsel veroorzaken

ALGEMEEN
Deze gebruiksaanwijzing bevat belangrijke informatie voor het gebruik en de ingebruikname van dit product, hierna lamp of product genaamd. Lees voordat u het product voor het eerst gebruikt de complete gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor later gebruik of voor de volgende eigenaar. Het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsinstructies kan er schade aan het product en gevaar (letsel) voor de gebruiker en andere personen ontstaan. De gebruiksaanwijzing heeft betrekking op de geldige normen en regels van de Europese Unie. Hanteer ook de landspecifieke wetten en richtlijnen in het buitenland in acht nemen.

BEOOGD GEBRUIK
Het product dient als mobiele lichtbron en is niet bestemd voor gebruik in andere toepassingen. Het product is niet geschikt als kamerverlichting in huishoudens en alleen voor gebruik zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing. Een gebruik buiten deze omschrijving gaat niet als oogenoverloft. Dit kan materiële schade en lichamelijk letsel veroorzaken. Wij kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor schade dat als gevolg van oneigenlijk of ongeoorloofd gebruik is ontstaan.
Controleer het product voor ingebruikname op volledigheid en beschadigingen. Bij beschadigingen aan de behuizing, stekkers of kabels het product niet gebruiken. Neem contact op met de geautoriseerde vakhandel of het serviceadres van de fabrikant.

⚠ ALGEMENE VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

Dit product kan door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of mentale vermogens of weinig ervaring en/of kennis worden gebruikt, indien zij onder toezicht staan of over een veilig gebruik van het product geïnstrueerd zijn en de gevaren kennen. Kinderen mogen niet met het product spelen. De reiniging en het onderhoud niet door kinderen laten uitvoeren als zij niet onder toezicht staan.
Houd kinderen uit de buurt van het product en de verpakking. Het product is geen speelgoed. Bij kinderen moet erop worden gelet dat ze niet met het product c.q. de verpakking gaan spelen.
Oogletsel voorkomen – nooit rechtstreeks in de lichtstraal kijken of andere personen in het gezicht schijnen. Als dit te lang duurt, kan door de blauwlichtaandelen gevaar voor het netvlies ontstaan.
Nooit in een explosiegevaarlijke omgeving gebruiken, waar brandbare

vloeistoffen, stof of gassen aanwezig zijn.
Het product nooit in water of andere vloeistoffen onderdompelen.
De aansluitleiding niet knikken, niet spannen of in contact met scherpe voorwerpen, chemicaliën of oplosmiddelen brengen.
Alle beschenen voorwerpen moeten minstens 10 cm van de lamp verwijderd zijn.
Het product uitsluitend met de meegeleverde toebehoren gebruiken.
Het product mag alleen worden opgeladen in gesloten, droge en ruime ruimtes.

⚠ GEVAAR VOOR BRAND EN EXPLOSIE

Niet gebruiken terwijl het product nog in de verpakking zit.
Het product niet afdekken – brandgevaar.

Het product nooit aan extreme belastingen zoals bijv. zonnestralen, extreme hitte, kou, vuur, enz. blootstellen.
Nooit in de regen of in vochtige ruimten gebruiken.

ⓘ ALGEMENE INSTRUCTIES

- Niet gooien met het product of het laten vallen, anders kan het product beschadigd raken.
- De led-afdekking kan niet worden vervangen. Als de afdekking beschadigd is, moet het product worden afgedankt.
- De led-lichtbron kan niet worden vervangen. Als de levensduur van de led is verstreken, moet de complete lamp worden vervangen.
- Het product niet modificeren!
- Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten.
- De stekker van het apparaat mag alleen aan de stekker zelf of de stekkerbehuizing worden vast de kabel, uit het stopcontact worden getrokken.
- De gegevens voor de lamp en netadapter, evenals de netspanning op het stopcontact moeten met het typeplaatje overeenkomen.
- De lamp mag niet op de kant van de lichtbron worden gelegd.

ⓘ OPLAADBAAR ACCUPACK

- Het product bevat een vervangbaar accupack. Laad deze onmiddellijk op wanneer de accu leeg is.
- De accu loskoppelen van de oplader zodra deze is opgeladen.
- Laad uw accu minimaal om de 3 maanden op, om de levensduur te behouden.
- Probeer nooit om een batterij/accu te openen, te pletteren, te verhitten of in brand te stoken. Niet in het vuur gooien. Er bestaat gevaar voor kortsluiting. Bij openen van de accu vervalt elke aanspraak op garantie.
- Lekkende batterij-/accu-vloeistof kan bij contact met lichaamsdelen tot verbrandingen leiden. Bij contact met de betreffende plaatsen onmiddellijk met schoon water afspoelen en direct een arts raadplegen.

- Observer que le pack d'accumulateurs ne doit pas être exposé à une source de chaleur excessive, comme par exemple, la lumière directe du soleil, le feu ou autre.
- Ne pas utiliser sous la pluie ou dans des endroits humides.
- Ne pas immerger le produit dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Ne pas plier le câble de raccordement, le tendre ou le mettre en contact avec des objets acérés, des produits chimiques ou des produits solvants.
- Tous les objets éclairés doivent être à une distance d'au moins 10 cm de la lampe.
- N'utiliser le produit qu'avec les accessoires compris dans l'étendue de la livraison.

Pour assurer la fiabilité et le bon fonctionnement du produit, celui-ci peut automatiquement adapter sa puissance en cas d'augmentation de la température. Par conséquent, les données techniques peuvent différer.

ⓘ DÉCHARGE DE RESPONSABILITÉ

Les informations contenues dans ce mode d'emploi peuvent être modifiées sans préavis. Nous n'endossons aucune responsabilité pour les erreurs techniques ou d'impression. Nous n'endossons également aucune responsabilité pour les dommages consécutifs directs, indirects, accidentels ou autre causées par la manipulation inappropriée ou incorrecte ou par le non-respect des informations fournies dans ce mode d'emploi.

CE Le produit est conforme aux exigences des directives européennes

Sous réserve de modifications techniques. Nous n'endossons aucune responsabilité pour les erreurs d'impression.

SV

ⓘ SÄKERHET – FÖRKLARING AV SYMBOLER

Observera följande symboler och ord som används i bruksanvisningen, på produkten och på förpackningen:
ⓘ – **Information** | Information om produkten
✓ – **Observera** | Denna information varnar för alla typer av skador
⚠ – **Försiktighet** | Risk för personskador
⚠ – **Varning** | Risk för personskador

ALLMÄNT
Denna bruksanvisning innehåller viktig information för första användningen och normal användning av denna produkt, som i följande text endast kallas för lampa eller produkt. Läs igenom hela bruksanvisningen

Waarschuwing voor lage accuspanning:
Indicatie-LED brandt rood
Bovenden knippert het lampje 5 keer kort achter elkaar wanneer de waarschuwingsgrenswaarde wordt bereikt. Laad de accu onmiddellijk op.
Automatische vermogensaanpassing
Om de bedrijfszekerheid te verhogen, kan uw het product te garanderen, kan het vermogen automatisch worden aangepast als de warmteontwikkeling toeneemt. Hierdoor kunnen er afwijkingen van de technische specificaties voorkomen.

⏻ UITSLUITING VAN AANSPRAKELIJKHEID

De informatie in deze gebruiksaanwijzing kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor directe, indirecte, bevallige of overige schade of vervolgschade, die door ondeskundig/verkeerd gebruik of door het niet naleven van de in deze gebruiksaanwijzing aanwezige informatie ontstaat.

CE Het product voldoet aan de eisen van de EU-richtlijnen.

Technische wijzigingen voorbehouden. Wij kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor drukfouten.

FR

① TURVALLISUUS – OHJEIDEN SELITYS

Ota huomioon seuraavat merkit ja sanat, jotta käytetään käyttöohjeessa, tuotteessa ja sen pakkauksessa:

Do – Tee tämä tuotteessa

Huomautus ! Tämä huomautus varoittaa kaikentyyppisistä mahdollisis ta vahingoista

Varo ! Huomio – varaa loukkaantumiset

Varoitus ! Huomio – vaaroi Voi johtaa vakaviin tapaturmiin tai kuole maan

YLEISTÄ

Tässä käyttöohjeessa on tärkeää tietoa tämän tuotteen käyttöstä ja käyttöönotosta. Tätä tuotetta nimitetään myöhemmin tekstissä vain valaisimeksi tai tuotteeksi. Lue koko käyttöohje huolellisesti läpi ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohje myöhempää käyttöä tai seuraavia omistajia varten. Jos käyttöohjeesta ja turvallisuusohjeista ei noteta huomioon, tuotteeseen voi syntyä vaurioita tai sen käyttäjä ja muut henkilöt ovat vaarassa (loukkaantumisvaara). Käyttöohje perustuu Euroopan unionin voimassa olevien standardien ja säännösten. Ota tässä huomioon myös käyttömaassasi voimassa olevat lait ja yhteisäännöt.

independentemente dall'acquisto di un nuovo apparecchio.
Cancellare tutti i dati personali prima della restituzione o dello smaltimento.
⚠ Le batterie e gli accumulatori contenuti negli apparecchi elettrici devono essere smaltiti separatamente da essi e gratuitamente presso i centri di raccolta (direttiva 2006/66/CE + modifiche). Secondo le leggi o i requisiti locali (direttiva 2006/66/CE + modifiche), il contrassegno "Bidone dell'immondizia barrato" indica che le batterie e gli accumulatori non devono essere smaltiti in normali rifiuti domestici. Smaltire le batterie e gli accumulatori usati quando sono scarichi.
Se lo smaltimento non viene effettuato in maniera appropriata, sostanze tossiche possono contaminare l'ambiente e avere effetti dannosi per la salute dell'uomo degli animali e delle piante. In questo modo vi attenete a vostri obblighi di legge e fornite il vostro contributo alla tutela dell'ambiente.

⏻ BATTERIE RICARICABILI E ACCUMULATORI AL LITIO

Proteggere i poli delle batterie ricaricabili e degli accumulatori al litio con del nastro adesivo, prima di smaltirli, in caso di danni al contenitore esterno. I cortocircuiti possono provocare incendi o esplosioni.

ⓘ DESCRIZIONE DEL PRODOTTO (A)

1. LED
2. Base pieghevole a 270°, ruotabile a 360
3. Magnete
4. Gancio ribaltabile a 180°, girevole a 360
5. Pulsante di accensione/spegnimento
6. Vite di ricarica con copertura in gomma
7. Indicatore LED

ⓘ MESSA IN FUNZIONE

Accendere la lampada premendo il pulsante di accensione/spegnimento:
1x Basso
2x Medio
3x Alta
4x luce rossa
5x lampeggiante in rosso
6x Spento
Dopo circa 5 s si attiva la funzione di spegnimento diretto.

Capacità della batteria

Capacità elevata: il LED di indicazione si illumina di verde
Capacità ridotta: il LED di indicazione si illumina di rosso

Durante la ricarica:
Prima del primo utilizzo, caricare completamente il pacco batteria.
In carica: il LED di indicazione si illumina di rosso
Completamente carico: il LED di indicazione si illumina di verde
Non è possibile né consentito che la ricarica e l'illuminazione avvengano contemporaneamente.

Avviso di batteria scarica:
il LED di indicazione si accende di rosso
Inoltre, al raggiungimento della soglia di avviso, la spia lampeggia 5 volte in rapida successione. Ricaricare immediatamente la batteria.

Regolazione automatica della potenza
Per garantire l'affidabilità operativa e la durata del prodotto, la potenza in uscita può essere ridotta automaticamente in caso di aumento della generazione di calore.
Pertanto, potrebbero verificarsi delle deviazioni dalle specifiche tecniche.

ⓘ ESCLUSIONI DI RESPONSABILITÀ

Le informazioni contenute nelle presenti istruzioni per l'uso possono essere modificate senza preavviso. Non ci assumiamo nessuna responsabilità per danni diretti, indiretti, casuali o di qualsiasi altro genere, riconducibili a un utilizzo scorretto dell'apparecchio o alla mancata osservanza delle informazioni contenute in queste istruzioni per l'uso.

CE Il prodotto è conforme ai requisiti delle direttive UE.

Con riserva di modifiche tecniche. Non ci assumiamo nessuna responsabilità per eventuali errori di stampa.

NO

① SIKKERHET – FORKLARING AV SYMBOLER OG MERKNADER

Vær oppmerksom på følgende tegn og ord som brukes i bruksanvisningen, på produktet og på emballasjen:

Informasjon ! Nyttig tilleggsinformasjon om produktet

Merknad ! Denne merknaden advarer mot alle mulige skader

Forsiktig ! OBS – Farlig situasjon som kan føre til personskader

Advarsel ! OBS – Fare! Kan føre til alvorlige personskader eller død

GENERELT

Denne bruksanvisningen inneholder viktig informasjon om bruk og brukssikring av dette produktet. Les nøye gjennom hele bruksanvisningen, særlig sikkerhetsinformasjonen, før produktet tas i bruk. Oppbevar bruksanvisningen til senere bruk eller for fremtidige

ⓘ SIKKERHET – FORKLARING AV SYMBOLER OG MERKNADER

Var oppmerksom på følgende tegn og ord som brukes i bruksanvisningen, på produktet og på emballasjen:

Informasjon ! Nyttig tilleggsinformasjon om produktet

Merknad ! Denne merknaden advarer mot alle mulige skader

Forsiktig ! OBS – Farlig situasjon som kan føre til personskader

Advarsel ! OBS – Fare! Kan føre til alvorlige personskader eller død

GENERELT

Denne bruksanvisningen inneholder viktig informasjon om bruk og brukssikring av dette produktet. Les nøye gjennom hele bruksanvisningen, særlig sikkerhetsinformasjonen, før produktet tas i bruk. Oppbevar bruksanvisningen til senere bruk eller for fremtidige

MÅRØRSTENMUKKEN KRÄFTØ

Tuote on tarkoitettu käyttettäväksi liikkuvana valonlähteenä, eikä sitä saa käyttää muihin tarkoituksiin. Tuote ei sovellu hoonteen valaisuun kotona, vaan ainoastaan lyhytaikaiseen käyttöönottoon mukaisesti. Käytön muuttaminen tarkoituksen katsotaan määräystenvastaiseksi ja se voi aiheuttaa esinevahinkoja tai henkilövahinkoja. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka ovat syntyneet virheellisestä tai määräystenvastaisesta käytöstä. Tarkista tuotteen kunto ennen käyttöä ja varsinkin ennen käyttöönottoa. Älä ota tuotetta käyttöön, jos sen kotelo, pistoke tai johto on vaurioitunut. Ota hälytyksen jälkeen yhteyttä valtuutettuun liikkeeseen tai valmistajan huolto-osoitteeseen.

⚠ YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

Tätä tuotetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, aistien tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneet tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta tai tietoa, kun he ovat saaneet opastuksen tuotteen turvallisesta käytöstä ja kun he tietävät, mitä vaaroja on olemassa. Lapset eivät saa leikkiä tuotteella. Puhdistusta ja huoltoa lapset eivät saa tehdä ilman valvontaa.
Pidä tuote ja pakkaus lasten ulottumattomissa. Tämä tuote ei ole leikkikalu. Lapsia on valvottava sen varmistamiseksi, etteivät he pääse leikkimään tuotteen tai pakkauksen kanssa.

Vältä silmävauriot – älä koskaan katso suoraan valonsäteeseen tai suntaga yhden minuuten ajan. Mikäli näin tapahtuu pitkään, sinisen valon osuus voi aiheuttaa verkkokalvon vaurioitumisen.
Älä koskaan vie räjähdysttiiseen ympäristöön, missä on palavia nesteitä, pölyä tai kaasuja.
Älä koskaan upota tuotetta veteen tai muihin nesteisiin.
Liitosjohtoa ei saa taittaa, eikä vetää kireälle, eikä se saa joutua kosketuksiin lämpöön esineiden, kemikaalien tai liuotinaineiden kanssa.
Kaikkien valaistujen esineiden on oltava vähintään 10 cm etäisyydellä valaisimesta.
Käytä tuotetta vain sen mukana tulleiden lisävarikkeiden kanssa.
Tuotetta saa ladata vain suljetuissa, kuivissa ja tiliovissa tiloissa.

⚠ PALO- JA RÄJÄHDYSVAARA

Ei saa käyttää pakkauksen sisällä.

Älä peitä tuotetta - palovaara.
Älä koskaan altista tuotetta ärsimäiselle räsitukselle, kuten äärimmäinen kuumuus, kylmyys, tuli, jne.
Älä käytä sateessa tai kosteissa tiloissa.

ⓘ VIESTIN OHJEITA

- Älä heitä tai pudota tuotetta, sillä se voi vaurioitua.
- LED-suojukkuu ei ole vaihdettavissa. Suojukvuon olessa vaurioitunut on tuote hävitettävä.
- LED-lampuu ei ole vaihdettavissa. Kun LED on tullut käyttöikänsä päähän, on koko valaisin vaihdettava.
- Älä tee tuotteeseen mitään muutoksia.
- Korjauksia saavat tehdä vain pätevät asiantuntijat.
- Tuotetta ei saa myydä/siirtää vain pistokkeesta tai pistokekoteista vetämällä, ei koskaan johdosta vetämällä.
- Valaisinta ja verkkoasetta koskevien tietojen sekä pistorasian verkkojännitteen on oltava samat kuin tyyppikilvessä.
- Valaisinta ei saa asettaa valonlähteen puolelle.

ⓘ LITIUMIA SISÄLTÄVÄT PARISTOT JA AKUT

Teippaa litiumia sisältävien paristojen ja akkujen navat ennen hävittämistä, jotta vältät ukkoisen oikosuluin. Oikosuluu voi aiheuttaa tulipalon tai räjähdyksen.

ⓘ TUOTTEEN KUVAUS

1. LED
2. 270° taittuva, 360° käänty vä jalusta
3. Magneetti
4. 180° taittuva, 360° käänty vä koukku
5. Päälle-/pois-painike
6. Latausliitin kumisuojuksella
7. LED-näyttö

ⓘ KÄYTTÖÖNTO

Ennen ensimmäistä käyttöä lataa akku kokonaan. Liitä latauskaapeli valaisimen latausliitäntään ja USB-sähköliitäntään (tyyppi C).
Kytke valaisin päälle painamalla virtapainiketta:
1x Matala
2x Keskitaso
3x Korkea
4x Punainen valo
5x vilkkuu punaisena
6x sammuttu
Noin 5 sekunnin kuluttua suora sammutustoiminto aktivoituu.

Akun kapasiteetti:
Suuri kapasiteetti: merkkivalo palaa vihreänä
Pienempi kapasiteetti: merkkivalo palaa punaisena

Latauksen aikana:
Lataa akku täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa.
Lataus: merkkivalo palaa punaisena
Täyteen ladattu: merkkivalo palaa vihreänä
Lataaminen ja valon palaminen samanaikaisesti ei ole mahdollista eikä saattitua.

Varoitus akun vähäisestä varauksesta:
Ilmaisin-LED palaa punaisena
Lisäksi merkkivalo vilkkuu 5 kertaa peräkkäin, kun varoitusknynnys saavutetaan. Lataa akku välittömästi.

ⓘ LITIUMBATTERIER OG OPPLADBARE BATTERIER

Før du kaster litiumbatterier og oppladbare batterier, må du ike over polene for å unngå kortslutning. Kortslutning kan føre til brann eller eksplosjon.

ⓘ PRODUKTBESKRIVELSE

1. LED
2. 270° vikbar, 360° roterbar fot
3. Magnet
4. 180° vikbar, 360° roterbar krok
5. På/av-knapp
6. Laddningsuttag med gummilock
7. LED-indikator

ⓘ ANSVARSFRASKRIVELSER

Informasjonen i denne bruksanvisningen kan endres uten forvarsel. Vi overtar ikke ansvar for direkte, indirekte, tilfeldige eller andre skader eller følgeskader som oppstår ved feilaktig håndtering / feil bruk eller manglende overholdelse av informasjonen i denne bruksanvisningen.

CE Produktet oppfyller kravene i EU-direktiver.

Rett forbehold om tekniske endringer. Vi tar ikke ansvar for trykkfeil.

PL

ⓘ BEZPIECZEŃSTWO – OBJAŚNIENIE INFORMACJI

Należy zwrócić uwagę na następujące symbole i słowa użyte w instrukcji obsługi, na produkcie i opakowaniu:

Informacja ! Przydatne informacje dodatkowe o produkcie

Wskazówka ! Ta wskazówka ostrzega przed możliwymi szkodami

Ostrożnie ! Uwaga – zagrożenie może prowadzić do obrażeń

Ostrzeżenie ! Uwaga – zagrożenie! Możliwość ciężkich obrażeń lub śmierci

OPPSTART

Slå på lampen ved å trykke på av/på-knappen:
1x Lav
2x Middels
3x Høy
4x Rødt lys
5x Blinker rødt
6x Av
Etter ca. 5 sek. aktiveres direkte avstengingsfunksjonen.

Batterikapasitet:
Høy kapasitet: Indikator-LED lyser grønt
Lavere kapasitet: Indikator-LED lyser rødt

Under lading:
Lad batteripakken fullstendig før første gangs bruk.
Lading: Indikator-LED lyser rødt
Fulladet: Indikator-LED lyser grønt
Det er ikke mulig både å lade og bruke enheten samtidig.

Advarsel om lav batterikapasitet:
Indikator-LED lyser rødt
I tillegg blinker lampen 5 ganger kort etter hverandre når advarselsgrensen nås. Lad batteriet umiddelbart.

Automatisk effektjustering
For å sikre driftssikkerhet og produktets levetid kan effekten justeres automatisk ved økt varmeutvikling.
Derfor kan det forekomme avvik fra de tekniske spesifikasjonene.

ⓘ BEZPIECZEŃSTWO – OBJAŚNIENIE INFORMACJI

Należy zwrócić uwagę na następujące symbole i słowa użyte w instrukcji obsługi, na produkcie i opakowaniu:

Informacja ! Przydatne informacje dodatkowe o produkcie

Wskazówka ! Ta wskazówka ostrzega przed możliwymi szkodami

Ostrożnie ! Uwaga – zagrożenie może prowadzić do obrażeń

Ostrzeżenie ! Uwaga – zagrożenie! Możliwość ciężkich obrażeń lub śmierci

OPPSTART

Slå på lampen ved å trykke på av/på-knappen:
1x Lav
2x Middels
3x Høy
4x Rødt lys
5x Blinker rødt
6x Av
Etter ca. 5 sek. aktiveres direkte avstengingsfunksjonen.

Batterikapasitet:
Høy kapasitet: Indikator-LED lyser grønt
Lavere kapasitet: Indikator-LED lyser rødt

Under lading:
Lad batteripakken fullstendig før første gangs bruk.
Lading: Indikator-LED lyser rødt
Fulladet: Indikator-LED lyser grønt
Det er ikke mulig både å lade og bruke enheten samtidig.

Advarsel om lav batterikapasitet:
Indikator-LED lyser rødt
I tillegg blinker lampen 5 ganger kort etter hverandre når advarselsgrensen nås. Lad batteriet umiddelbart.

Automatisk effektjustering
For å sikre driftssikkerhet og produktets levetid kan effekten justeres automatisk ved økt varmeutvikling.
Derfor kan det forekomme avvik fra de tekniske spesifikasjonene.

ⓘ PERICOLO DI INCENDI ED ESPLOSIONI

Non utilizzarlo all'interno della confezione.
Non coprire il prodotto - pericolo d'incendio.
Non esporre mai il prodotto a sollecitazioni estreme, ad es. raggi solari, caldo o freddo estremo, incendio ecc.
Non utilizzare sotto la pioggia o in ambienti umidi.

ⓘ NOTE GENERALI

- Non lanciare o far cadere il prodotto, poiché potrebbe danneggiarsi.
- La copertura del LED non è sostituibile. Se la copertura è danneggiata, smaltire il prodotto.
- La fonte luminosa del LED non è sostituibile. Nel momento in cui la durata di vita del LED si conclude, è necessario sostituire tutta la lampada.
- Non modificare il prodotto.
- Le riparazioni possono essere eseguite solo da specialisti qualificati.
- Per sicilegare il dispositivo dall'alimentazione elettrica, tirare sempre il connettore o il relativo alloggiamento, mai il cavo.
- I cavi elettrici e le batterie/gli accumulatori, nonché la tensione di rete riportata sulla presa elettrica devono coincidere con i valori indicati sulla targhetta del dispositivo.
- La lampada non deve essere esposta per lungo tempo a fonti di calore.

ⓘ BATTERIA RICARICABILE

- Il prodotto contiene una batteria ricaricabile sostituibile; se è scarica occorre ricaricarla immediatamente.
- Una volta completata la ricarica, scollegarla dalla carica.

- Da zapewnienia odpowiedniej żywotności ładować akumulator przynajmniej raz na 3 miesiące.
- Nigdy nie przechowywać, używać, zginać, podgrzewać ani podpalać baterii/akumulatora. Nie wrzucać do ognia. Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu. W przypadku uszkodzenia akumulatora wygasa wszelka gwarancja
- Wyeksploatowy płyn z baterii/akumulatora może spowodować oparzenia w przypadku kontaktu z częściami ciała. W przypadku kontaktu natychmiast przemyć skórę dużą ilością wody i skontaktować się z lekarzem. W przypadku wycieku ze źródła energii, usunąć ciecz przy użyciu rękawic ochronnych i suchej szmatki.
- Nie zwierać zacisków przyłączeniowych i baterii.

ⓘ PIELĘGNACJA I KONSERWACJA

- Nie stosować rozpuszczalników, żrących preparatów czyszczących ani ostrych przedmiotów.
- Do czyszczenia używać lekko wilgotnej ściereczki z mikrofibry.
- Do czyszczenia nie używać środków szorujących ani rozpuszczalników.
- Przed czyszczeniem wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- Uważać, by do obudowy nie dostały się żadne płyny.
- Do czyszczenia nie używać twardych szczotek ani ostrych przedmiotów.

ⓘ WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OCHRONY ŚRODOWISKA I UTYLIZACJA

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które należy utylizować w lokalnych punktach recyklingu zgodnie z rodzajem odpadów.
W tym celu należy przestrzegać odpowiednich oznaczeń na opakowaniu. Tworzywa sztuczne/papier/tektura/materiały kompozytowe/itp.).

Rozużyty przyrząd zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (powierzchnia sprzedaży min. 400 m² oraz sprzedawcy internetowi o powierzchni sprzedaży min. 800 m²), którzy kilka razy w roku lub na stałe

- Koppla produkten från strömmen genom att dra i kontakten eller kontaktens hus, aldrig i kabeln.
- Lampans av- och påknappsfunktion kan inte användas när produktens livslängd förkortas.
- Förvara produkten på ett torrt ställe.
- Använd inte produkten i närheten av värmekällor.
- Se till att vätskor inte tränger in i huset.
- Använd inte produkten om den är skadad.

ⓘ MILJÖINFORMATION I BORTSKAFFANDE

Obalt je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré je možné triediť a odovzdať do zberných zberných dvorov. Pri tom dodržujte príslušné označenie na obale (plasty/papier/lepenka/kompozitné materiály/atď.).

Nepoužitený výrobok zlikvidujte v súlade so zákonnými predpismi. Označenie „odpadkový kontajner" upozorňuje, že elektrické zariadenia sa nesmú likvidovať spolu s bežným domovým odpadom. Používajte systémy spätného odberu a zberu vo vašej obci/meste, odovzdajte ich na špeciálne miesto určené na likvidáciu starých zariadení alebo sa obráťte na predajcu, u ktorého ste produkt zakúpili.
Staré batérie a akumulátory, ktoré nie sú súčasťou starých zariadení, ach alebo ich možno jednoducho vybrať, ako aj žiarovky, ktoré možno

Pojemność baterii:
Wyświetlacz LED świeci na zielono
Niska pojemność: dioda LED świeci na czerwono

Podczas ładowania:
Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować akumulator.
Ładowanie: dioda LED świeci na czerwono
W pełni naładowany: dioda LED świeci na zielono
Jednoczesne ładowanie i świecenie nie jest możliwe i niebezpieczne.

Ostrzeżenie o niskim poziomie naładowania akumulatora:
Dioda LED świeci na czerwono
Dodatkowo po osiągnięciu progu ostrzegawczego dioda miga 5 razy krótko po sobie. Należy niezwłocznie naładować akumulator.

Automatyczna regulacja mocy
Aby zapewnić niezawodność działania i trwałość produktu, moc wyjściowa może być automatycznie dostosowywana w przypadku wzrostu generowania ciepła. W związku z tym mogą wystąpić odchylenia od specyfikacji technicznych.

ⓘ WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Informacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi podlegają aktualizacji bez wcześniejszego powiadomienia. Nie ponosimy odpowiedzialności za bezpośrednie, pośrednie, przypadkowe ani inne szkody oraz szkody następcze, będące skutkiem niepra widłowej obsługi / niewłaściwego użytkowania lub nieprzestrzegania informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.

CE produkt spełnia wymogi dyrektyw europejskich.

Zmiany techniczne zastrzeżone. Wyłącza się odpowiedzialność za błędy w druku.

PT

ⓘ SEGURANÇA – EXPLICAÇÃO DAS INDICAÇÕES

Observe os seguintes símbolos e palavras utilizados no manual de instruções, no produto e na embalagem:

Informação ! Informações úteis sobre o produto

Indicação ! Esta indicação avisa de possíveis perigos de cupar

Cuidado ! Atenção – Perigo, pode causar ferimentos

Aviso ! Atenção – Perigo! Pode causar ferimentos graves ou morte

GENERALIDADES

Este manual de instruções contém informações importantes relativas à utilização e colocação em funcionamento deste produto, doravante apenas designado por lanterna. Para garantir a colocação correta e o que pode causar danos materiais ou pessoais. Não assumimos qualquer responsabilidade por danos causados pela utilização errada ou indevida.
Verifique se o produto está completo e sem danos antes de o utilizar. Em caso de dúvida, não utilize o produto e contacte a nossa linha de apoio ao funcionamento. Dirija-se ao comerciante autorizado ou ao fabricante através do endereço de assistência técnica.
!!! INDICAÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

⚠ INDICAÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

Este produto pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou falta de experiência e conhecimento, se forem instruídas sobre a utilização segura do dispositivo e conhecam os perigos. As crianças não devem brincar com o produto.

ⓘ DRIFTSÅTTING

Slå på lampen genom att trycka på på/av-knappen:
1x Låg
2x Låg
3x Hög
4x Lyser rött
5x blinkar rött
6x Av
Efter ca 5 sek aktiveras direktavstängningsfunktionen.

Batterikapacitet:
Hög kapacitet: Indikator-LED lyser grönt
Lägre kapacitet: Indikator-LED lyser rött

Under laddning:
Ladda batteripaketet helt före första användningen.
Laddning: Indikator-LED lyser rött
Fulladdat: Indikator-LED lyser grönt
Det går inte och är inte tillåtet att ladda och använda samtidigt.

Varning om låg batterikapacitet:
Indikator-LED lyser rött
Dessutom blinkar lampan 5 gånger kort efter varandra när varningsgränsen nås. Ladda batteriet omedelbart.

ⓘ ANSVARSFRISKRIVNING

Automatisk effektjustering
För att säkerställa driftsäkerhet och produktens livslängd kan effekten justeras automatiskt vid ökad värmeutveckling.
Därför kan avvikelser från de tekniska specifikationerna förekomma.

CE Produkten uppfyller kraven i EU-direktiven.

Med förbehåll för tekniska ändringar. Vi tar inget ansvar för tryckfel.

Os trabalhos de limpeza e de manutenção não devem ser realizados por crianças sem supervisão.
Manter as crianças afastadas do produto e da embalagem. O produto não é um brinquedo. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o produto ou com a embalagem.
Evitar lesões oculares – nunca olhe diretamente para o feixe de luz nem direcione a luz para o rosto de outras pessoas. Se tal ocorrer durante muito tempo, a percentagem de luz azul pode causar perigo para a retina.
Nunca utilizar em ambientes sujeitos a risco de explosão, nos quais estejam presentes líquidos, pós ou gases combustíveis.
Nunca imergir o produto em água ou outros líquidos.
Não dobrar, esticar ou colocar o cabo de ligação em contacto com objetos pontiagudos, produtos quimicos ou solventes.

Todos os objetos iluminados devem estar afastados pelo menos 10 cm da lanterna.
Utilizar o produto exclusivamente com o acessório incluido no volume de fornecimento.
O produto só deve ser carregado em locais fechados, secos e espaçosos.

⚠ PERIGO DE INCÊNDIO E EXPLOSÃO

Não utilizar dentro da embalagem.
Não cobrir o produto - Perigo de incêndio.
Nunca expor o produto a condições extremas, como radiação solar, calor ou frio extremos, fogo, etc.
Não utilizar em áreas húmidas ou chuvosas.

ⓘ INDICAÇÕES GERAIS

- Não atirar nem deixar cair, o pois o produto pode ser danificado.
- A cobertura do LED não é substituível. Em caso de danos na cobertura, o produto deverá ser eliminado.
- A fonte de luz LED não é substituível. Quando terminar a sua vida útil do LED, é necessário substituir toda a lanterna.
- Não modificar o produto!
- As reparações só podem ser efectuadas por técnicos qualificados.
- Desligar o aparelho da alimentação de corrente apenas puxando pela

ficha ou pela caixa da ficha, nunca pelo cabo.
- As indicações relativas à lanterna, fonte de alimentação, assim como tensão de rede devem coincidir com os valores indicados na placa de características.
- A lanterna não pode ser colocada sobre o lado da fonte de luz.

ⓘ PILHA RECARREGÁVEL

- O produto contém uma pilha recarregável substituível. Quando a pilha recarregável estiver descarregada, recarregue-a imediatamente.
- Desligue do carregamento após o carregamento completo.
- Carregue a sua pilha recarregável no mínimo a cada 3 meses para garantir a sua vida útil.
- Nunca tente abrir, esmagar, aquecer ou pegar fogo a uma pilha. Não atirar para o fogo. Existe o risco de um curto-circuito. Se abrir a pilha recarregável, perde-se qualquer direito a garantia
- O líquido da pilha pode causar irritações em caso de contacto com partes do corpo. Em caso de contato, lave imediatamente as áreas afetadas com água fresca e contate imediatamente um médico. Em caso de fuga da fonte de energia, remova o líquido com luvas de proteção e um pano seco.
- Não coloque os terminais de ligação e as pilhas recarregáveis em curto-circuito.

ⓘ CUIDADOS E MANUTENÇÃO

- Quando o produto não estiver a ser utilizado, carregue a bateria antes de o guardar.
- Limpe apenas com um pano ligeiramente húmido e, em seguida, seque bem.
- Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou solventes para a limpeza.
- Deixe arrefecer completamente o produto antes da limpeza.
- Nunca use a entrada qualquer líquido na caixa.
- Não utilize escovas duras ou objetos afiados para a limpeza.

ⓘ INFORMAÇÕES AMBIENTAIS I ELIMINAÇÃO

A embalagem é feita de materiais ecológicos, que devem ser descartados em locais de reciclagem locais, separados por tipo.
Para tal, observe a respetiva identificação da embalagem (plástico/papel/carão/materiais compostos/etc.).

Eliminar o produto individual conforme as disposições legais. A marcação "Contentor do lixo" indica que os aparelhos elétricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico normal. Utilize os sistemas de devolução e recolha da sua localidade/cidade, entregue-os num local de eliminação específico para equipamentos usados ou

assumiamo alcuna responsabilità per danni provocati da un uso errato o inadeguato.
Prima della messa in funzione, verificare che il prodotto sia completo e non presenti danni. Se dallegrezioni, il connettore o il cavo siano rotti, non utilizzare il prodotto, non mettere il prodotto in funzione. In questo caso, rivolgersi al rivenditore specializzato autorizzato o contattare il produttore tramite l'indirizzo del centro di assistenza.

⚠ AVVERTENZE GENERALI SULLA SICUREZZA

Questo prodotto non può essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni e da persone con facoltà fisiche, sensoriali o mentali limitate o senza la necessaria esperienza e conoscenza, a meno che non siano state istruite sull'uso in sicurezza del prodotto e abbiano compreso i connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. Non affidare pulizia e manutenzione ai bambini se non sorvegliati.
Tenere il prodotto e l'imballo fuori dalla portata dei bambini. Il prodotto non è un giocattolo. I bambini devono essere sorvegliati per accertarsi che non usino il prodotto e l'imballo come un giocattolo.

ⓘ SÄKERHET – FÖRKLARING AV ANVISNINGAR

Beakta följande symboler och signalord som finns i bruksanvisningen, på produkten och på förpackningen:

Information ! Nyttig extrainformation om produkten

Obs ! Denna anvisning varnar för alla typer av potentiella skador

Se upp ! Se upp – risk för personskador

Varning ! Se upp – Fara! Om denna anvisning inte beaktas kan detta leda till svåra personskador eller dödsfall

ALLMÄNT:

Den här bruksanvisningen innehåller viktig information om användning och driftsäkerhet för denna produkt. Läs igenom hela bruksanvisningen, särskilt den hela bruksanvisningen noggrant innan du börjar använda produkten. Spara bruksanvisningen för senare bruk eller för efterföljande innehavare. Om bruksanvisningen och säkerhetsanvisningarna inte beaktas kan det leda till skador på produkten och risker (skador) för användaren och personer i närheten. Bruksanvisningen baseras på tillämpliga standarder och regler i EU. Beakta även landspecifika lagar och föreskrifter.

AVSEDD ANVÄNDNING

Produkten är avsedd att användas som mobil ljuskälla och får inte användas för andra ändamål. Produkten lämpar sig inte som rumsbelysning i hemmet och är endast avsedd att användas enligt beskrivningen i bruksanvisningen. All annan användning räknas som ej avsedd och kan leda till skä- ader personskador. Vi ansvarar inte för skador som uppstår till följd av felaktig användning eller felaktig hantering.
Kontrollera att produkten är komplett och oskadad innan den tas i bruk. Vid skador på huset, kontakten eller kabeln får produkten inte tas i drift. Kontakta i så fall auktoriserad återförsäljare eller tillverkarens serviceställe.

ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR

Denna produkt kan användas av barn från 8 år och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller av personer utan tillrä-

vassa föremål, kemikalier eller lösningsmedel.
Alla belysta föremål måste finnas på minst 10 cm avstånd från lampan.
Produkten får endast användas med de tillbehör som ingår i leveransen.
Produkten får endast laddas i slutna, torra och rymliga utrymmen.

⚠ RISK FÖR BRAND OCH EXPLOSION

Använd inte produkten när den ligger i förpackningen.
Täck inte över produkten – brandfara.
Utsätt inte produkten för extrem överhettning, t.ex. Solstrålning, extrem värme, kyla, brand eller liknande.
Använd inte produkten i regn eller i våtrum.

ⓘ ALLMÄN INFORMATIONE

- Kasta inte eller tappa inte produkten, eftersom den kan annars skadas.
- LED-skyddet kan inte bytas. Om skyddet är skadat måste produkten bortskaffas.
- LED-ljuskällan kan inte bytas. När ljuskällan är uttjänt måste hela lampan bytas.
- Modifiera inte produkten.
- Reparationer får endast utföras av kvalificerad fackpersonal.

- Koppla produkten från strömmen genom att dra i kontakten eller kontaktens hus, aldrig i kabeln.
- Lampans av- och påknappsfunktion kan inte användas när produktens livslängd förkortas.
- Förvara produkten på ett torrt ställe.
- Använd inte produkten i närheten av värmekällor.
- Se till att vätskor inte tränger in i huset.
- Använd inte produkten om den är skadad.

ⓘ MILJÖINFORMATION I BORTSKAFFANDE

Obalt je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré je možné triediť a odovzdať do zberných zberných dvorov. Pri tom dodržujte príslušné označenie na obale (plasty/papier/lepenka/kompozitné materiály/atď.).

Nepoužitený výrobok zlikvidujte v súlade so zákonnými predpismi. Označenie „odpadkový kontajner" upozorňuje, že elektrické zariadenia sa nesmú likvidovať spolu s bežným domovým odpadom. Používajte systémy spätného odberu a zberu vo vašej obci/meste, odovzdajte ich na špeciálne miesto určené na likvidáciu starých zariadení alebo sa obráťte na predajcu, u ktorého ste produkt zakúpili.
Staré batérie a akumulátory, ktoré nie sú súčasťou starých zariadení, ach alebo ich možno jednoducho vybrať, ako aj žiarovky, ktoré možno

vybrať bez poškodenia, sa musia likvidovať oddelene.
Predajcovia elektrického a elektronických zariadení (predajná plocha min. 400 m² a predajcovia potravín (predajná plocha min. 800 m², ktorí niekokokrát ročne alebo trvalo ponúkajú a dodávajú elektrické zariadenia, su povinní pri kupe nového zariadenia bezplatne prevziať staré zariadenie. Tie su bež povinné prijať spať malé spotrebiče (maximálne 3 za kalendárny rok) s vonkajšími rozmermi menej ako 25 cm, bez ohľadu na to, či bol zakúpený nový spotrebič.
Pred uložením alebo likvidáciou vymažte všetky osobné údaje.

Batérie a akumulátory obsiahnuté v elektrických zariadeniach musia byť v súlade s ustanoveniami zákonnými alebo požiadavkami oddelené od nich a bezpečne zlikvidované prostredníctvom ponukaných zberných zariadení (smernica 2006/66/ES + zmeny). Označenie „odpadkový kôš" upozorňuje, že batérie a akumulátory sa nesmú likvidovať spolu s bežným domovým odpadom. Staré batérie a akumulátory v vyjmite stave odovzdajte likvidácii.